SAMSUNG

SGH-X150

GHID RAPID

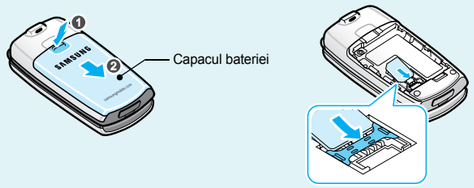
Acest ghid explică modul de configurare a telefonului şi oferă o prezentare generală rapidă a funcţiilor principale ale telefonului.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

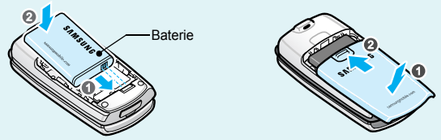
Printed in Korea
Code No.: GH68-11831A
Romanian. 07/2006. Rev.1.0

Instalarea bateriei

1. Scoateţi capacul bateriei, scoateţi bateria şi inseraţi cartela SIM.

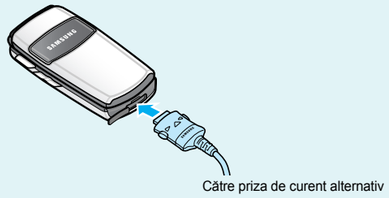


2. Instalaţi bateria şi puneţi la loc capacul.



Încărcarea bateriei

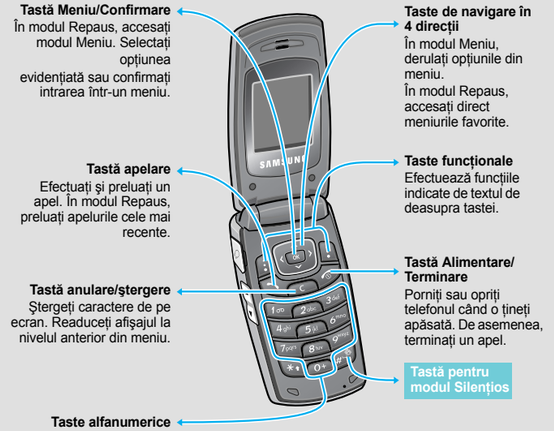
1. Conectaţi adaptorul de voiaj furnizat.



2. Când încărcarea s-a terminat, deconectaţi adaptorul.

Notă: Nu scoateţi bateria din telefon fără să deconectaţi mai întâi adaptorul. În caz contrar, telefonul se poate deteriora.

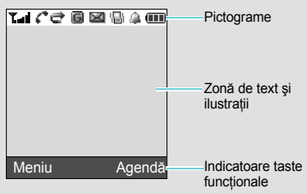
Prezentarea telefonului şi funcţiile tastelor


Tastă Meniu/Confirmare
În modul Repaus, accesaţi modul Meniu. Selectaţi opţiunea evidenţiată sau confirmaţi intrarea într-un meniu.
Taste de navigare în 4 direcţii
În modul Meniu, derulaţi opţiunile din meniu.
În modul Repaus, accesaţi direct meniurile favorite.
Tastă apelare
Efectuaţi şi preluaţi un apel. În modul Repaus, preluaţi apelurile cele mai recente.
Taste funcţionale
Efectuează funcţiile indicate de textul de deasupra tastei.
Tastă Alimentare/ Terminare
Porniţi sau opriţi telefonul când o ţineţi apăsată. De asemenea, terminaţi un apel.
Tastă anulare/ştergere
Ştergeţi caractere de pe ecran. Readuceţi afişajul la nivelul anterior din meniu.
Tastă pentru modul Silenţios
Taste alfanumerice

Modul silenţios Dezactivaţi toate sunetele de la telefon, când ţineţi apăsat în modul Repaus. Pentru a ieşi, ţineţi din nou apăsată această tastă.

Ecranul

Telefonul este în modul Aşteptare când nu sunteţi în timpul unui apel şi nu utilizaţi unul dintre meniuri. Pentru a apela un număr de telefon, trebuie să fiţi în modul Aşteptare



Telefonul afişează în partea superioară a ecranului următoarele indicatoare de stare:

Pictogramă	Descrierea
	Puterea semnalului primit
	Apel în curs
	În afara ariei de acoperire; nu aveţi posibilitatea să efectuaţi sau să primiţi apeluri.
	Caracteristica de redirecţionare a apelurilor este activă
	Reţea GPRS
R	Roaming
	Mesaj SMS nou
	Mesagerie vocală nouă
	Modul silenţios sau soneria de apel setată pe vibraţii
	Setare alarmă
	Nivel de încărcare a bateriei

Pornirea sau oprirea telefonului

1. Ţineţi apăsat mai mult de o secundă pentru a porni telefonul.
2. Pentru a opri telefonul, ţineţi apăsat pentru mai mult de două secunde.

Schimbarea limbii de afişare

1. În modul Repaus, apăsaţi tasta funcţională **Meniu**.
2. Selectaţi **Setări telefon** → **Limbă**.
3. Selectaţi o limbă.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceţi prefixul zonei şi numărul de telefon şi apăsaţi .
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi .

Răspunsul la un apel

1. Când sună telefonul, apăsaţi pentru a răspunde la un apel.
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi .

Reglarea volumului

1. În modul Repaus, apăsaţi tasta funcţională **Meniu**.
2. Selectaţi **Setări tonuri** → **Volum sonerie**.
3. Pentru a regla nivelul volumului, apăsaţi **Sus** sau **Jos**.
4. Apăsaţi tasta funcţională **OK**.

Când un apel este în curs, apăsaţi **Sus** sau **Jos** pentru a regla volumul din cască.

Schimbarea unui ton de sonerie pentru apeluri

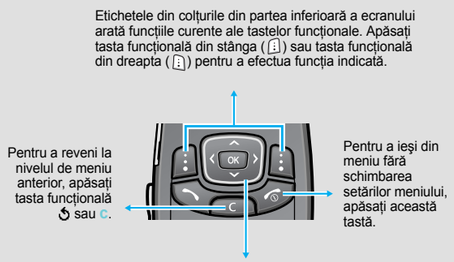
1. În modul Repaus, apăsaţi tasta funcţională **Meniu**.
2. Selectaţi **Setări tonuri** → **Ton apel**.
3. Selectaţi un ton al soneriei.

Reapelarea numerelor recente

1. În modul Repaus, apăsaţi .
2. Apăsaţi **Sus** sau **Jos** pentru a derula până la numărul dorit.
3. Apăsaţi pentru a apela numărul.

Utilizarea meniurilor

În modul Repaus, apăsaţi tasta funcţională **Meniu** pentru a intra în meniul principal.


Etichetele din colţurile din partea inferioară a ecranului arată funcţiile curente ale tastelor funcţionale. Apăsaţi tasta funcţională din stânga ( ) sau tasta funcţională din dreapta ( ) pentru a efectua funcţia indicată.
Pentru a reveni la nivelul de meniu anterior, apăsaţi tasta funcţională sau C.
Pentru a ieşi din meniu fără schimbarea setărilor meniului, apăsaţi această tastă.
Utilizaţi tastele de navigare în 4 direcţii ( ) ca şi comenzi rapide pentru a accesa meniurile favorite.

1. În modul Repaus, apăsaţi tasta funcţională **Meniu**.
2. Selectaţi **Setări telefon** → **Scurtături**.
3. Selectaţi o tastă.
4. Selectaţi un meniu care să fie asociat tastei.

Pentru a selecta şi a modifica un meniu sau o caracteristică:

1. În modul Repaus, apăsaţi tasta funcţională **Meniu**.
2. Apăsaţi tastele de navigare pentru a ajunge la meniul dorit, apoi apăsaţi tasta funcţională **Select.** sau OK.
3. Dacă meniul conţine submeniuri, îl găsiţi pe cel dorit apăsând tastele de navigare. Pentru a intra în submeniu, apăsaţi tasta funcţională **Select.** sau OK.

   Dacă meniul selectat conţine submeniuri suplimentare, repetaţi acest pas.
4. Apăsaţi tastele de navigare pentru a găsi setarea dorită.
5. Pentru confirmarea setărilor, apăsaţi tasta funcţională **Select.** sau OK.

Numere de comenzi rapide

Aveţi posibilitatea să accesaţi rapid meniul dorit utilizând numerele de comenzi rapide. Numărul de comandă rapidă se afişează în faţa numelui meniului în modul Meniu.

Harta meniurilor

1. **Listă apeluri**
   - 1.1 Apeluri pierdute
   - 1.2 Apeluri primite
   - 1.3 Apeluri efectuate
   - 1.4 Ştergere toate
   - 1.5 Durată apel
   - 1.6 Cost apel*
2. **Agendă telefon**
   - 2.1 Căutare
   - 2.2 Înregistr. nouă
   - 2.3 Căutare grup
   - 2.4 Editare grup
   - 2.5 Apelare rapidă
   - 2.6 Ştergere toate
   - 2.7 Stare memorie
   - 2.8 SDN*
3. **Agendă**
   - 3.1 Alarmă
   - 3.2 Calendar
   - 3.3 Ora şi data
   - 3.4 Calculator
   - 3.5 Listă activităţi
   - 3.6 Notă vocală
   - 3.7 Schimb valutar
4. **SIM AT**
5. **Mesaje**
   - 5.1 Primite
   - 5.2 Trimise
   - 5.3 Scrie nou
   - 5.4 Modele
   - 5.5 Setări
   - 5.6 Ştergere toate
   - 5.7 Stare memorie
   - 5.8 Mesagerie vocală
   - 5.9 Difuzare
6. **Servicii reţea**
   - 6.1 Redirecţionare apel
   - 6.2 Blocare apel
   - 6.3 Apel în aşteptare
   - 6.4 Selectare reţea
   - 6.5 Identitate apelant
   - 6.6 Grup restrâns de utilizatori
7. **Setări ecran**
   - 7.1 Imagine fundal
   - 7.2 Luminozitate
   - 7.3 Contrast
   - 7.4 Lumină fundal
8. **Setări tonuri**
   - 8.1 Ton apel
   - 8.2 Volum sonerie
   - 8.3 Tip alertă
   - 8.4 Ton tastatură
   - 8.5 Ton mesaj
   - 8.6 Alertare în timpul unui apel
   - 8.7 Tonuri suplimentare
9. **Setări telefon**
   - 9.1 Mesaj de întâmpinare
   - 9.2 Număr propriu
   - 9.3 Limbă
   - 9.4 Securitate
   - 9.5 Setări suplimentare
   - 9.6 Scurtături
   - 9.7 Resetări

* Se afişează numai dacă acceptă cartela SIM.

Introducerea textului

Schimbarea modului de introducere a textului

Într-un câmp de introducere a textului, apăsați tasta funcțională din dreapta până când apare indicatorul modului de introducere dorit:

- T9 : mod T9
- A : mod ABC
- 1 : mod numeric
- Nimic: mod Simbol

Mod T9 (engleză)

1. Apăsați tastele de la 2 până la 9 pentru a începe introducerea unui cuvânt. Apăsați fiecare tastă numai o dată pentru o literă.

   Cuvântul pe care îl introduceți apare pe ecran. Acesta se poate schimba cu fiecare apăsare a unei taste.

   Terminați de introdus cuvântul înainte de a edita sau șterge din caracterele introduse.

   Exemplu: Pentru a introduce "Salut" în modul T9, apăsați tastele 7, 2, 5, 8 şi 8.

   În cazul în care cuvântul nu este corect, apăsați 0 pentru a se afișa alte cuvinte posibile la aceleași apăsări de taste.

2. Când cuvântul se afişează corect, introduceți un spațiu după acesta apăsând #.

Mod ABC

Apăsați tastele etichetate cu literele dorite:

- o dată pentru prima literă
- de două ori pentru a doua literă
- ş.a.m.d.

De exemplu, apăsați de trei ori 2 pentru a introduce litera "C" şi de două ori 5 pentru a introduce "K".

Mod numeric

Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor pe care le doriți.

Mod Simbol

Apăsați tastele numerice corespunzătoare simbolurilor pe care le doriți. Pentru a afişa mai multe simboluri, aveți posibilitatea să apăsați Sus sau Jos.

Sfaturi pentru introducerea textului

- Pentru a muta cursorul, apăsați tastele de navigare.
- Pentru a şterge literele una câte una, apăsați C. Pentru a şterge toate literele, țineți apăsat C.
- Pentru a introducere un spațiu între litere, apăsați #.
- Pentru a schimba între majuscule şi minuscule în modurile T9 sau ABC, apăsați *.
- Pentru a introduce semne de punctuație în modurile T9 sau ABC, apăsați 1.

Trimiterea unui mesaj

1. În modul Repaus, apăsați tasta funcțională Meniu.
2. Selectați Mesaje → Scrie nou.
3. Introduceți textul mesajului.
4. Apăsați tasta funcțională Opțiuni şi adăugați elemente utilizând opțiunile următoare:
   - Adăugare modele: preluați un model text.
   - Adăugare ag. tel.: preluați o înregistrare din agenda telefonică.
5. Apăsați tasta funcțională Opțiuni şi selectați Salvare şi trimitere, Numai trimitere sau Numai salvare.
6. Dacă ați selectat Salvare şi trimitere sau Numai salvare, selectați o locație din memorie.
7. Introduceți un număr de destinație şi apăsați tasta funcțională OK.

Referințe rapide despre caracteristici

Această secțiune oferă explicații pe scurt privind caracteristicile telefonului. Pentru informații mai detaliate, consultați Ghidul utilizatorului de la situl Web Samsung **(www.samsungmobile.com)**.

Caracteristică	Descriere	Selectare
Vizualizarea apelurilor recente	Vizualizarea şi apelarea celor mai recente apeluri efectuate, primite sau pierdute.	Meniu > Listă apeluri > Apeluri pierdute, Apeluri primite, Apeluri efectuate
Ştergerea apelurilor recente	Ştergeți conținutul fiecăreia dintre cele trei liste de apeluri sau a tuturor numerelor odată.	Meniu > Listă apeluri > Ştergere toate
Afişarea duratei apelului	Vizualizați durata şi numărul apelurilor recente pe care le-ați efectuat şi le-ați primit. De asemenea, resetați contorul de timp.	Meniu > Listă apeluri > Durată apel
Afişarea costului apelurilor	Vizualizați costul apelurilor.	Meniu > Listă apeluri > Cost apel
Căutarea unei înregistrări	Căutarea de numere în agenda telefonică	Meniu > Agendă telefon > Căutare

Caracteristică	Descriere	Selectare
Adăugarea unei înregistrări	Adăugați o înregistrare nouă la agenda telefonică.	Meniu > Agendă telefon > Înregistr. nouă
Căutare grup	Căutați înregistrările din agenda telefonică în grupuri de apelare.	Meniu > Agendă telefon > Căutare grup
Schimbați proprietățile unui grup de apelare	Selectați un ton de apel pentru apeluri şi mesaje primite de la membrii unui grup. De asemenea, schimbați numele fiecărui grup.	Meniu > Agendă telefon > Editare grup
Apelare rapidă	Asociați numere de apelare rapidă (de la 2 la 9) pentru opt dintre numerele cel mai frecvent apelate.	Meniu > Agendă telefon > Apelare rapidă
Ştergerea agendei telefonice	Ştergeți toate numerele din agenda telefonică.	Meniu > Agendă telefon > Ştergere toate
Starea memoriei pentru Agendă telefon	Vizualizați numărul total de înregistrări de agendă telefonică din memoria telefonului sau de pe cartela SIM.	Meniu > Agendă telefon > Stare memorie

Caracteristică	Descriere	Selectare
SDN (Numere apelare servicii)	Accesați lista de numere de servicii asociate de furnizorul de servicii.	Meniu > Agendă telefon > SDN
Alarmă	Setați o alarmă care să sune la o anumită oră.	Meniu > Agendă > Alarmă
Orar	Țineți evidența planificărilor zilnice sau lunare.	Meniu > Agendă > Calendar
Ora şi data	Setați manual data şi ora.	Meniu > Agendă > Ora şi data
Calculator	Utilizați telefonul ca şi calculator.	Meniu > Agendă > Calculator
Listă activități	Creați o listă de activități şi asociați un termen limită pentru fiecare activitate.	Meniu > Agendă > Listă activități
Notă vocală	Înregistrați note vocale.	Meniu > Agendă > Notă vocală
Convertor valutar	Efectuați conversii valutare.	Meniu > Agendă > Schimb valutar

Caracteristică	Descriere	Selectare
Utilizarea serviciului SIM	Utilizați o varietate de servicii suplimentare oferite de furnizorul de servicii.	Meniu > SIM AT
Citire mesaj	Citiți mesaje primite, trimise sau salvate.	Meniu > Mesaje > Primite, Trimise
Trimitere mesaj	Creați un mesaj text şi îl trimiteți către alte telefoane mobile.	Meniu > Mesaje > Scrie nou
Modele de mesaje	Prestabiliți mesaje utilizate frecvent stocate ca modele.	Meniu > Mesaje > Modele
Opțiuni pentru mesagerie	Setați opțiuni pentru utilizarea caracteristicilor de mesagerie.	Meniu > Mesaje > Setări
Ştergerea mesajelor	Ştergeți mesajele din fiecare cutie de mesaje.	Meniu > Mesaje > Ştergere toate
Starea memoriei pentru mesaje	Verificați starea memoriei pentru mesaje din fiecare tip de memorie.	Meniu > Mesaje > Stare memorie
Mesagerie vocală	Primiți şi ascultați mesajele vocale stocate în rețea.	Meniu > Mesaje > Mesagerie vocală
Mesaj Info	Schimbați setările pentru serviciu şi accesați mesajele Info.	Meniu > Mesaje > Difuzare

Caracteristică	Descriere	Selectare
Servicii rețea	Accesați serviciile de rețea oferite de furnizorul de servicii.	Meniu > Servicii rețea
Setări afişare	Schimbați setările pentru ecran şi pentru lumină.	Meniu > Setări ecran
Ton apel	Selectați un ton de apel pentru apelurile primite.	Meniu > Setări tonuri > Ton apel
Volum sonerie	Reglați volumul soneriei.	Meniu > Setări tonuri > Volum sonerie
Tip alertă	Setați modul în care sunteți informat despre apelurile primite.	Meniu > Setări tonuri > Tip alertă
Ton tastatură	Selectați sunetului care se va auzi când este apăsată o tastă.	Meniu > Setări tonuri > Ton tastatură
Ton mesaj	Schimbați setările de sunet pentru alertă la primirea de mesaje SMS şi Info.	Meniu > Setări tonuri > Ton mesaj
Alertare în timpul unui apel	Setați telefonul să emită un semnal sonor când, în timpul unui apel, primiți un mesaj nou sau se ajunge la ora stabilită pentru o alarmă.	Meniu > Setări tonuri > Alertare în timpul unui apel

Caracteristică	Descriere	Selectare
Tonuri suplimentare	Setați tonuri suplimentare pentru telefon.	Meniu > Setări tonuri > Tonuri suplimentare
Mesaj de întâmpinare	Introduceți mesajul de întâmpinare care să se afişeze la pornirea telefonului.	Meniu > Setări telefon > Mesaj de întâmpinare
Verificarea propriilor numere de telefon	Verificați numerele dvs. de telefon sau le asociați un nume.	Meniu > Setări telefon > Număr propriu
Limba de afişare	Selectați o limbă care să se utilizeze pentru afişarea textului.	Meniu > Setări telefon > Limbă
Securitate	Protejarea telefonului împotriva utilizării neautorizate.	Meniu > Setări telefon > Securitate
Setări suplimentare	Activați sau dezactivați caracteristica de reapelare sau caracteristica de răspuns automat.	Meniu > Setări telefon > Setări suplimentare
Scurtături pentru meniu	Setați tastele de navigare pentru a accesa direct meniurile favorite.	Meniu > Setări telefon > Scurtături
Resetarea telefonului	Resetați telefonul la setările implicite din fabrică.	Meniu > Setări telefon > Resetări

Măsuri importante de siguranță

Citiți aceste indicații, înainte de a utiliza telefonul mobil. În cazul în care nu vă conformați, ați putea fi într-o situație periculoasă sau ilegală.

Siguranța în trafic în orice situație
Nu utilizați un telefon pe care trebuie să-l țineți în mână în timp ce conduceți; parcați mai întâi vehiculul.

Oprirea telefonului la alimentarea mașinii cu combustibil
Nu utilizați telefonul la stația de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice.

Oprirea telefonului în avion
Telefoanele mobile pot produce interferențe. Utilizarea lor la bordul avionului este atât ilegală cât şi periculoasă.

Oprirea telefonului în apropierea tuturor echipamentelor medicale
Spitalele şi alte instituții de sănătate pot folosi echipamente sensibile la energia de radiofrecvență din exterior. Respectați reglementările sau regulamentele în vigoare.

Interferență
Toate telefoanele mobile pot fi supuse interferențelor, ceea ce le poate afecta performanțele.

Reglementări speciale
Urmați toate reglementările speciale în vigoare în orice zonă şi închideți telefonul dacă utilizarea acestuia este interzisă.

Rezistență la apă
Telefonul nu este antiacvatic. Păstrați-l uscat.

Utilizare practică
Utilizați telefonul numai în poziția normală (ținut la ureche). Evitați contactul inutil cu antena, atunci când telefonul este pornit.

Apeluri de urgență
Tastați numărul de urgență corespunzător locului în care vă aflați, apoi apăsați .
Nu terminați apelul, până când nu căpătați permisiunea de a o face.

Copiii mici şi telefonul
Nu lăsați la îndemâna copiilor mici telefonul şi componentele sale, inclusiv accesoriile.

Accesorii şi baterii
Utilizați numai accesorii şi baterii aprobate de Samsung. Utilizarea accesoriilor neautorizate poate duce la deteriorarea telefonului şi poate fi periculoasă.
Utilizați numai baterii aprobate de Samsung şi încărcați bateria numai cu încărcătoare aprobate de Samsung.

Service calificat
Telefonul poate fi reparat numai de personal calificat pentru service.

ATENȚIE

Există risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect.
Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

Informații SAR

Telefonul fără fir este un emițător şi receptor radio. Acesta este proiectat şi fabricat pentru a nu depăşi limita de emisie pentru expunere la energia de radiofrecvență (RF) stabilită de Consiliul Uniunii Europene (EU). Aceste limite sunt o parte a unor instrucțiuni extinse şi stabilesc nivelurile permise ale energiei RF pentru populație de tip mediu. Instrucțiunile sunt bazate pe standardele de siguranță care au fost dezvoltate de organizații ştiințifice independente prin studii ştiințifice periodice şi prin evaluarea acestora.

Standardele includ o margine substanțială de siguranță destinată asigurării siguranței tuturor persoanelor, indiferent de vârstă şi de starea de sănătate.

Standardul de expunere pentru telefoane fără fir utilizează o unitate de măsură cunoscută ca Rata specifică de absorbție (Specific Absorption Rate - SAR). Limita SAR stabilită de Consiliul EU este de 2,0 W/kg. Cea mai mare valoare SAR pentru acest model de telefon a fost de 0,853 mW/g.

Declarație de conformitate (R&TTE)

Nume model: SGH-X150 (GSM 900/1800)
Fabricat la:
Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

Siguranță : EN 60950-1:2001
EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (09-2001)
: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR : EN 50360:2001
: EN 50361:2001
Rețea : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

Procedura de evaluare a conformității, la care se face referire în art. 10 şi care este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Marcaj de identificare: 0168

CE 0168

Documentația tehnică este păstrată la:
Samsung Electronics QA Lab.
şi va fi pusă la dispoziție la cerere.

Locul şi data emiterii:
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005. 09.27

Yong-Sang Park/S.Manager